

4. Sitzung vom 7. Juni 2018

Sitzungsdauer 20.00 Uhr bis 21.55 Uhr

Vorsitz Esther Sonderegger, Präsidentin

Protokoll Uwe Krzesinski, Sekretär

Patricia Meyer, Sekretär-Stv.

Stimmenzähler Andreas Wolf

Peter Metzinger Manuela Ehmann

Anwesend 31 Mitglieder des Gemeinderates

Entschuldigt Beat Kunz

Manuel Peer Stephan Wittwer Philipp Sanchez

Behördenvertreter Stadtpräsident Otto Müller

Vizepräsident Jean-Pierre Balbiani

Stadtrat Roger Bachmann Stadtrat Rolf Schären Stadträtin Esther Tonini

Entschuldigt Stadtrat Roger Brunner

Stadtrat Heinz Illi

Weibeldienst PS Larissa Kern

Ehrung Gemeinderat Erich Burri, selig

Die Gemeinderatspräsidentin Esther Sonderegger und Fraktionspräsident Konrad Lips würdigen den im Amt verstorbenen Gemeinderat Erich Burri. Die Anwesenden erheben sich für einen Moment des stillen Gedenkens.



4. Sitzung vom 7. Juni 2018

Mitteilungen

- a) Peter Metzinger hat am 3. Mai 2018 ein Postulat betreffend "Gesamtkonzept Rapidplatz" eingereicht.
- b) Markus Erni hat am 3. Mai 2018 ein Postulat betreffend "Rettungsübungen an den Schulen" eingereicht.
- c) Catherine Peer hat am 3. Mai 2018 ein Postulat betreffend "Einführung Halbtages-Parkkarte oder Mehrstunden-Parkkarten / Änderung der Parkierverordnung"
- d) Der Stadtrat hat am 7. Mai 2018 die Interpellation von Olivier Barthe betreffend effiziente Busanbindung Quartier Silbern beantwortet.
- d) Der Stadtrat hat am 28. Mai 2018 zum Postulat von Lucas Neff betreffend "Terrassen für die Pflegewohngruppen im AGZ Überprüfung Funktionalität Aussenbereich der Demenzabteilung" Bericht erstattet.
- e) Der Stadtrat hat am 28. Mai 2018 zum Postulat von Martin Steiner betreffend "Skateranlage Kirchhalde Erneuerung / Erweiterung / Verbesserung Nutzbarkeit" Bericht erstattet.
- f) Uwe Krzesinski hat seine Anstellung als Stellvertreter der Stadtschreiberin und Ratssekretär per 31. August 2018 gekündigt.
- g) Auf den Tischen liegen Anmeldekarten für eine Gönnerschaft Stadtfest. Der Verein "Dietikon bewegt" freut sich über Ihre Unterstützung.

Protokoll

Das Protokoll der Sitzung vom Donnerstag 3. Mai 2018 wird genehmigt.

4. Sitzung vom 7. Juni 2018

A1.A Behörden, Gremien

Ersatzwahl eines Mitgliedes des Wahlbüros

Antrag der Interfraktionellen Konferenz

Der Gemeinderat beschliesst:

Anstelle der zurückgetretenen Christine Albrecher wird Saya Bausch, 10.11.1996, Oberdorfstrasse 6, 8953 Dietikon (CVP), für den Rest der Amtsdauer 2018/2022 als Mitglied des Wahlbüros gewählt.

Rechtsmittel:

- 1. Eine Wahlablehnung muss gemäss § 46 Abs. 1 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) innert fünf Tagen, von der Mitteilung der Wahl an gerechnet, dem Gemeinderat schriftlich mitgeteilt werden.
- 2. Gegen diese Wahl kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Dietikon, Bahnhofplatz 10, 8953 Dietikon, erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 22 Abs. 1 VRG).
- 3. Eine allfällige Beschwerde gegen diesen Beschluss kann gemäss § 151 Gemeindegesetz i.V.m. § 19 ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG) innert 30 Tagen seit amtlicher Publikation schriftlich und begründet beim Bezirksrat Dietikon, Bahnhofplatz 10, 8953 Dietikon, eingereicht werden.

- Saya Bausch, Oberdorfstrasse 6, 8953 Dietikon;
- Stadtrat.

4. Sitzung vom 7. Juni 2018

F3.08.05 Jahresrechnung, Nachtragskredite

Jahresrechnung 2017

Der Gemeinderat beschliesst:

Der Gemeinderat beschliesst mit 30 Ja-Stimmen zu 0 Nein-Stimmen:

Die nachstehende Jahresrechnung 2017 der politischen Gemeinde Dietikon einschliesslich Sonderrechnungen und Globalbudget wird genehmigt.

a) Laufende Rechnung

Aufwand	Fr.	221'332'614.25
Ertrag	Fr.	227'757'456.61
Ertragsüberschuss	Fr.	6'424'842.36

b) Investitionsrechnung

Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	10'457'298.55
Einnahmenüberschuss Finanzvermögen	Fr.	520'949.08
Finanzierungsüberschuss II	Fr.	6'317'653.03

c) Bilanz

Aktiven und Passiven je	Fr.	250'493'630.25
Eigenkapital	Fr.	103'391'041.88
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	Fr.	21'983'754.91

Rechtsmittel:

Gegen diesen Beschluss kann gemäss § 151 Gemeindegesetz i.V.m. § 19 ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG) innert 30 Tagen seit amtlicher Publikation schriftlich und begründet beim Bezirksrat Dietikon, Bahnhofplatz 10, 8953 Dietikon, Beschwerde eingereicht werden.

- Bezirksrat Dietikon, Bahnhofplatz 10, 8953 Dietikon;
- Leiterin Finanzabteilung;
- Stadtrat.



4. Sitzung vom 7. Juni 2018

V1.05.02.Fus Fussball-Club Dietikon

Fussballplätze Dornau

Kreditantrag Sanierung Kunstrasenplatz

Der Gemeinderat beschliesst:

Für die Sanierung des Kunstrasenplatzes (Platz 3) in der Dornau wird ein städtischer Beitrag von höchstens Fr. 350'000.00 (inkl. 7.7 % MWST) mit 30 Ja-Stimmen zu 0 Nein-Stimmen bewilligt.

Rechtsmittel:

- 1. Dieser Beschluss unterliegt dem fakultativen Referendum.
- Eine allfällige Beschwerde gegen den Beschluss kann gemäss § 151 Gemeindegesetz i.V.m. § 19 ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG) innert 30 Tagen seit amtlicher Publikation schriftlich und begründet beim Bezirksrat Dietikon, Bahnhofplatz 10, 8953 Dietikon, eingereicht werden.

Mitteilung an:

- FC Dietikon, Postfach 306, 8953 Dietikon;
- Leiter Stadtplanungsamt;
- Leiterin Finanzabteilung;
- Stadtrat.

L2.06.Wol Schulhaus Wolfsmatt

Wolfsmatt: Mietprovisorium

Bauabrechnung

Der Gemeinderat beschliesst:

Die Bauabrechnung für die baulichen Vorleistungen, die Erstellung und Demontage, die Umgebungsarbeiten sowie die Ausstattung des Mietprovisoriums Wolfsmatt in der Höhe von Fr. 1'180'816.17 wird mit 30 Ja-Stimmen zu 0 Nein-Stimmen genehmigt.

Rechtsmittel:

Eine allfällige Beschwerde gegen den Beschluss kann gemäss § 151 Gemeindegesetz i.V.m. § 19 ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG) innert 30 Tagen seit amtlicher Publikation schriftlich und begründet beim Bezirksrat Dietikon, Bahnhofplatz 10, 8953 Dietikon, eingereicht werden.

- Leiter Hochbau;
- Leiter Schulabteilung;
- Leiterin Finanzabteilung;
- Stadtrat.

4. Sitzung vom 7. Juni 2018

V2.08.01.00 Verkehrsbetriebe, Allgemeines und Planung

Effiziente Busanbindung Quartier Silbern

Beantwortung Interpellation

Die Interpellation von Olivier Barthe (FDP) betreffend Effiziente Busanbindung Quartier Silbern ist mit der Beantwortung durch den Stadtrat erledigt.

S1.15 Veranstaltungen auf Schulebene, Examen,

Rettungsübungen in den Schulen

Postulat

Der Gemeinderat beschliesst:

Weil der Stadtrat sich bereit erklärt hat, das Postulat von Markus Erni betreffend Rettungsübungen in den Schulen zu übernehmen, gilt dieses als überwiesen.

Der Stadtrat hat sechs Monate Zeit, zum Postulat Bericht zu erstatten.

Rechtsmittel:

Eine allfällige Beschwerde gegen den Beschluss kann gemäss § 151 Gemeindegesetz i.V.m. § 19 ff. Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG) innert 30 Tagen seit amtlicher Publikation schriftlich und begründet beim Bezirksrat Dietikon, Bahnhofplatz 10, 8953 Dietikon, eingereicht werden.

- Markus Erni, Weinbergstrasse 16, 8953 Dietikon;
- Stadtrat.

4. Sitzung vom 7. Juni 2018

GEMEINDERAT DIETIKON

Esther Sonderegger Präsidentin Uwe Krzesinski Sekretär

Andreas Wolf Stimmenzähler

Peter Metzinger Stimmenzähler

Manuela Ehmann Stimmenzählerin